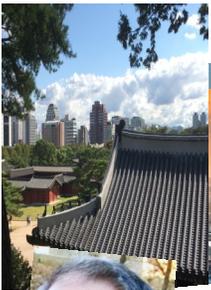


March/April 2018

Year 3, Heartbeat 3



# Hearts in Seoul



Hans



Gretchen

Lifting up a "Song"  
to the Lord



Jael, 22



Abi, 20



Mike, 18



John, 16

*"I have planted, Apollos watered; but God gave the increase. So then neither is he that planteth any thing, neither he that watereth; but God that giveth the increase" (1 Corinthians 3:6-7, KJV).*

Recently a fellow missionary shared with us that it is very common for Asians to have a number of interactions with various Christians and encounters with the Gospel before they fully yield to the Lord Jesus and believe the Gospel. This past month I have had conversations with two different Asian women for whom this was the case. One of the women is in her late twenties now, and she became a Christian about six years ago while she was a student at Luther University. I cannot begin to tell you how encouraged I was by her story, considering this is where the Lord has called Hans to serve as a professor! Her parents and two siblings are not Christians (yet!), so she does not have the support of her family. However, after her graduation, the Lord placed her at Concordia Publishing House here in Seoul where she has served for the past four years. Her cheerful spirit is contagious, and she is truly a reflection of our Savior! The kids and I spent the day with her yesterday, and she shared with me that she has been struggling recently in her faith. She often feels tempted by doubts and fears. Will you join us in praying for her? I asked her whether she would be comfortable if we shared her story as we travel in the U.S. for our home service this summer, and she said she would not mind at all. She also said she would like to be included on our prayer list. She often goes by her family name--Song.

We hope to share details about the second woman (whom I will call "Miss Lee") in a future newsletter and as

we travel this summer. She also has an amazing story. She is a very new Christian, who was baptized very recently. When I asked her whether we could share her story in our newsletter, she asked me to please wait. She knows she will share her story, but feels that it is not the right time quite yet. Please join us in praying for her, as well, as she continues to grow in her faith and in her knowledge of and love for Jesus.

Also, for those of you who have been praying for our Russian friend, please continue to intercede on his behalf. He is back in Korea, and I spent some time with him today. We continue to sow the seed the Lord gives us to sow. Pray that he will be "soft" enough to receive the Word in his heart.

Thank you for keeping us in your prayers.

In Jesus, *Hatcher*

## Korean Fact

*Hagwons (academies) are very popular in Korea. A hagwon is a "school" that specializes in (usually) only one or two subjects. (We went to a Korean Language hagwon last year.) Most Korean students aged 5-18 go to a hagwon after regular school ends each day. Some students go to only one hagwon a week; others go to nine! The average student goes to 4 per week. Some hagwons offer classes only once a week, while others teach 3-4 times a week.*

To be added to or removed from this mailing list, send an email message to [Hans.Trinklein@lcmsintl.org](mailto:Hans.Trinklein@lcmsintl.org) with "ADD, please" or "REMOVE, please" in the subject line.

Synod contacts: Phone: 888-THE-LCMS Web: [lcms.org](http://lcms.org) email: [infocenter@lcms.org](mailto:infocenter@lcms.org)

## SIBLING STRIP

“John! Where’s Mike?” A cute voice came from behind me.

I turned around. It was Bella, a little Korean girl whom Mike and I had befriended. “He went up to grab something; he’ll be back.”

We both went and sat down on the bench next to the basketball court. Then, she started talking to me in Korean. I was able to keep up for a few sentences until she used a whole bunch of words I had never heard before. Finally she came to the end of her sentence, and to my dismay it ended with the questioning intonation. I had to break down and ask her, “Can you speak it in English?”

She said, “You need to speak Korean!”

So I answered, “But I can’t speak Korean.

“Then why do you live in Korea?” she asked.

It took me a while to answer this question. I eventually came up with the lame answer of “Because my family lives here.” But this little moment has stayed with me ever since it happened a month or so ago. I should always be able to answer a question like

that; I need to know the reason why I’m here, and I shouldn’t be scared to share it. This “reason” is the same for all of us as Christians. We need to share the love of Christ to all people—even the little ones, like Bella.

### We’re Baaaaack!

(Or we soon will be...)

Every two years, missionary families come off of their field of service to visit friends, family, and mission partners for a couple of months. (The LCMS term is “Home Service,” though most people call it “furlough.”) It’s hard to believe we’ve been “in the field” for almost two years! But we’re fully into the “planning stages” for our summer 2018 Home Service, and we wanted to let you all know about it!

Now, given that our eldest daughter, Jael, is getting married in southern Illinois on July 8<sup>th</sup>, it should come as no surprise that we’re planning to be in the U.S. in July...and August, too. Alas, my teaching schedule at Luther University & Seminary doesn’t allow for more time than that—Korean summer break is only two months, unlike American colleges’ three-month summers.

But however long it is, it’s our opportunity to reconnect with the Office of International Mission and update our supporters on the work the Lord is doing in and through us in South Korea. What an incredible season it has been! So...

#### Attention Pastors, Partners, and Congregational Leaders:

If you would like a visit from our family, please get in touch with me as soon as possible ([Hans.Trinklein@lcmsintl.org](mailto:Hans.Trinklein@lcmsintl.org)). I’m willing to preach and/or give a presentation update on our work. I also encourage you to think ‘outside the box’ for visits...there are only so many Sundays available...but weeknights, weekdays, & Saturdays are all “eligible”! We could do a potluck supper presentation, a mission update BBQ, a midweek service presentation, a luncheon, etc. We will be in southern Illinois the first two weeks of July for sure, in Pierce, Nebraska July 15-16, and then we’re slated for a Mission Central (Iowa) presentation on July 21<sup>st</sup>. Beyond that we haven’t locked in any dates, so be sure to let me know if you’re interested! While we won’t be able to visit every congregation, we hope to see as many of you as we possibly can in the short months that we are back. We are so thankful for your support and encouragement—see you soon!

#### **Behind all the smiles and optimism we present in each newsletter, please don't forget:**

“For we do not want you to be unaware, brethren, of our affliction which came to us in Asia, that we were burdened excessively, beyond our strength, so that we despaired even of life; indeed, we had the sentence of death within ourselves so that we would not trust in ourselves, but in God who raises the dead; who delivered us from so great a peril of death, and will deliver us, He on whom we have set our hope. And He will yet deliver us, you also joining in helping us through your prayers, so that thanks may be given by many persons on our behalf for the favor bestowed on us through the prayers of many.” 2 Cor 1:8-11 NASB



1. Our friend Violette Hoff (l) came to visit us this month (with Jael, Abi, and Johnny.)



2. Hans with our friends Den and Christopher.



3. Song (main article) on a recent outing with our family.

#### *Prayer requests:*

- For Christ-centered vision, unity, & camaraderie at LTU among the faculty, staff & students.
- For grace, wisdom & creativity for Hans as he teaches this semester.
- For Christopher, YoungMoo (a young man at ILC), Song, and “Miss Lee” as they continue to thirst after and grow in Jesus.
- For “love that covers a multitude of sins” (1 Pet. 4:8) within our family. ☺
- Grace with time management, fortification against discouragement, & restored hope (see 2 Cor. 1 passage above)
- For wisdom as we prep for home service.

To support us, you may send a tax-deductible gift to The Lutheran Church—Missouri Synod, P.O. Box 66861, St. Louis, MO 63166-6861 or securely online through the LCMS website, at [lcms.org/Trinklein](http://lcms.org/Trinklein). Make checks payable to the LCMS, writing “Support of Hans Trinklein” on the memo line. You can also send your gifts to our friends at Mission Central 40718 Highway E-16 Mapleton, IA 51034.